## МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Воронежский государственный технический университет»

Декан факультета Баркалов С.А. «30» августа 2017 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

«Иностранный язык»

Направление подготовки 38.03.01 ЭКОНОМИКА

Профиль Экономика предприятий и организаций

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года / 5 лет

Форма обучения очная / заочная

Год начала подготовки 2017

Автор программы \_\_\_\_\_/Лукина Л. В. /

Заведующий кафедрой Иностранных языков /Фомина 3. Е./

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_\_/Гасилов В.В. /

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Цели дисциплины

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» в техническом вузе является формирование коммуникативных компетенций для общения на иностранном языке и подготовка студентов к их будущей профессиональной деятельности в соответствии с требованиями государственного стандарта.

### 1.2. Задачи освоения дисциплины

- Развитие практических навыков всех видов речевой деятельности (говорения, аудирования, чтения и письма).
- Активное усвоение наиболее употребительной общепрофессиональной лексики и лексики общенационального языка.
- Освоение фонетики, грамматики, синтаксиса, словообразования, сочетаемости слов.
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по профилю.
- Развитие навыков чтения литературы по специальности с целью извлечения информации.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части блока Б1 учебного плана и является обязательной к обучению.

Курс иностранного языка является многоуровневым и разработан в контексте непрерывного образования, базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в средней школе.

## 3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

OK-4 - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции			
	знать приемы и методы осуществления коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах.			
	уметь выбирать приемлемый стиль делового общения на			

иностранном	И	родном	языках,	выполнять	перевод
академических	ип	рофессион	ально-ори	ентированны	х текстов
с иностранного	аек с	іка на роді	ной язык.		
владеть	инф	ормацион	ными	коммуникац	ионными
технологиями,	для ј	решения к	оммуника	ционных задач	ч.

## 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 6 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий очная форма обучения

Виды учебной работы		Семе	стры
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	72	36	36
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	72	36	36
Самостоятельная работа	108	36	72
Часы на контроль	36	-	36
Виды промежуточной аттестации - экзамен,	+	Зач.	Экз.
зачет	l	эач.	JK3.
Общая трудоемкость:			
академические часы	216	72	144
зач.ед.	6	2	4

заочная форма обучения

Виды учебной работы		Семе	естры
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	20	10	10
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	20	10	10
Самостоятельная работа	183	80	103
Контрольная работа			
Часы на контроль	13	4	9
Виды промежуточной аттестации - экзамен,	+	Зач.	Экз.
зачет	l	эач.	JK3.
Общая трудоемкость:			
академические часы	216	94	122
зач.ед.	6	2.61	3.39

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

## 5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

очная форма обучения

		o man wopma ooy iciinn			
№ п/ п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	CPC	Всего, час
	Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и	Наиболее употребительные словообразовательные средства. Учебная лексика на материале тем «Жизнь студента», «Наш университет», «Образ жизни и проблемы молодёжи», «Описание городов (столицы, родной город)», «Наша Родина — Российская Федерация», «Воронеж город воинской славы», «Исторические и культурные традиции Воронежа», «Родные места». Профессиональная лексика на материале тем «Экономические системы», «Рыночная экономика», «Виды собственности», «Индивидуальное частное предпринимательство», «Товарищество», «Корпорации».	12	18	30
2	обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении.	Морфология. Имя существительное. Артикли (определенный и неопределенный). Притяжательный падеж. Множественное число. Множественное число некоторых имен существительных, заимствованных из греческого и латинского языков. Степени сравнения прилагательных. Количественные, порядковые числительные. Чтение дат. Местоимения. Видовременные формы глагола групп Simple, Continuous, Perfect. Активная и пассивная формы (Active and Passive Voice). Модальные глаголы.	12	18	30
3	Синтаксис. Структурные особенности английского предложения.	Простое распространенное предложение. Члены предложения. Прямой порядок слов повествовательного предложения в утвердительной и отрицательной формах. Обратный порядок слов в вопросительном предложении. Оборот there is (are), его перевод.	12	18	30
4	Культура и традиции стран изучасмого языка.	Англоязычные (немецкоговорящие) страны мира. Домашний уклад, семейные традиции, быт. Образование и спорт. Праздники. Памятники архитектуры. Традиционный британский дом. Символика страны. Традиции и обычаи.	12	18	30
	монологическая речь с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.  Чтение и письмо. Виды речевых	высказывание на материале тем «Образ жизни и проблемы молодёжи», «Система высшего образования в России, Великобритании, США», «Описание городов (столицы, родной город)», «Сходство и различие жизни в больших и малых городах», «Родные места». Монологическое и диалогическое высказывания по содержанию прочитанного или прослушанного материала. Устные сообщения (доклады, презентации) по материалам архитектурной тематики. Невербальные способы общения. Разные виды чтения в соответствии с поставленной	12	18	30
	произведений: сообщения, частное письмо, биография.	задачей: ознакомительное, поисковое, просмотровое, изучающее. Задания, направленные на развитие навыков письменной речи: описание, повествование, рассуждения, аргументация.	12	18	30
	Контроль (Часы на контроль)				36
		Итого			216

заочная форма обучения

№ п/	Наименование темы	Сод	цержание р	раздела	Прак зан	CPC	Всего,	

П					
1	терминологического характера. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).	Профессиональная лексика на материале тем «Экономические системы», «Рыночная экономика», «Виды собственности», «Индивидуальное частное предпринимательство», «Товарищество», «Корпорации».	2	30	32
2	обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении.	Имя существительное. Множественное число. Степени сравнения прилагательных. Количественные, порядковые числительные. Местоимения. Видовременные формы глагола групп Simple, Continuous, Perfect. Активная и пассивная формы (Active and Passive Voice). Модальные глаголы.	2	30	32
3		Простое распространенное предложение. Прямой порядок слов повествовательного предложения в утвердительной и отрицательной формах. Обратный порядок слов в вопросительном предложении. Оборот there is (are), его перевод.	4	30	34
4	Культура и традиции стран изучаемого языка.	Англоязычные (немецкоговорящие) страны мира. Образование и спорт. Праздники. Традиционный британский дом. Экономическая система. Традиции и обычаи.	4	30	34
5	монологическая речь с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных	Монологическое высказывание по следующей тематике: «Жизнь студента», «Наш университет», «Наша Родина – Российская Федерация», «Исторические и культурные традиции Воронежа». Диалогические высказывание на материале тем «Описание городов (столицы, родной город)», «Родные места». Устные сообщения (доклады, презентации) по материалам экономической тематики.	4	32	36
6	Чтение и письмо. Виды речевых произведений: сообщения, письмо, биография.	Разные виды чтения в соответствии с поставленной задачей: ознакомительное, поисковое, просмотровое, изучающее. Задания, направленные на развитие навыков письменной речи: описание, повествование, рассуждения, аргументация	4	31	35
	Контроль (Часы на контроль)				13
		Итого			216

## 5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

## 6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

## 7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

## 7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

## 7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

### «не аттестован».

Компе- тенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
OK-4	осуществления коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах.	выполнение тестового задания на оценку «зачтено». Знание фонетических и лексических и грамматических средств иностранного и русского языков.	срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренн ый в рабочих программах
	уметь выбирать приемлемый стиль делового общения на иностранном и родном языках, выполнять перевод академических и профессионально-ориентированных текстов с иностранного языка на родной язык.	средств иностранного языка для академического и профессионального общения. Хорошо	срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренн ый в рабочих программах
	владеть информационными коммуникационными технологиями для решения коммуникационных задач.	сбора, обработки,	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

## 7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения, 1, 2 семестре для заочной формы обучения по двух/четырехбалльной системе:

«зачтено» «не зачтено»

Компе- тенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	характеризующие		Не зачтено
ОК-4	знать приемы и методы осуществления коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах.		Выполнение теста на 70-100%	Выполнение менее 70%
	уметь выбирать приемлемый стиль делового общения на иностранном и родном языках, выполнять перевод академических и профессионально-ориентированных текстов с иностранного языка на родной язык.	практических задач.	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	коммуникационными	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

коммуникационных задач.		

или

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Комп е- тенц ия	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл
OK-4	знать приемы и методы осуществления коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах.	Лексико-граммати ческий тест.	Выполне ние теста на 90- 100%	Выполнение теста на 80- 90%	Выполнение теста на 70- 80%	В тесте менее 70% правиль ных ответов
	1	стандартных практических задач	Задачи решены в полном объеме и получен ы верные ответы	Продемонстри рован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстри рован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	владеть информационными коммуникационными технологиями для решения коммуникационных задач.	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме и получен ы верные ответы	Продемонстри рован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстри рован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

# 7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

## 7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию Английский язык

Вставьте правильную форму глагола.

- 1. I often (to go) to the Ministry of Foreign Trade.
- 2. He (to read) the Financial Times tomorrow.
- 3. She (to attend) the lecture on Economics yesterday.
- 4. The coffee (to boil). Turn it off.
- 5. She (to write) a report the whole everything yesterday.
- 6. What this manager (to do)?
- 7. We (to have) lunch at 3 o'clock tomorrow.
- 8. She just (to go) out.
- 9. When they (to enter) the hall, the performance already (to begin).
- 10. By the time we (to come) to see him he (to return) home.

- 11. We (to translate) the article by 6 o'clock.
- 12. All the roads were blocked: it (to snow) all night long.
- 13. She fell ill because she (to work) very hard.
- 14. I (to wait) for you since 5 o'clock.
- 15. It (to rain) since Sunday.
- 16. How long you (to study) English?
- 17. You look tied. Yes, I (to work) at my project.
- 18. Next year I (to study) for 4 years.
- 19. Don't phone me tonight. I (will study; will be studying; study) for my Economics exam.
- 20. By the time we arrive home, she (will have finished; is going to finish; will have been finishing) cooking.
- 21. Now that I've got a job, I (will buy; am going to buy; am buying) a car.
- 22. The train (leaves; is leaving; will leave) Moscow at nine o'clock.
- 23. By the end of the day, she (*will be working; will have worked; will have been working*) for ten hours.
- 24. Next week we (will lie; will have been lying; will be lying) on the beach.
- 25. (Will I; Would I; Shall I) help you with the shopping, Mum?

### Немецкий язык

AUFGABE I. Wählen Sie ein Synonym zu unterstrichenen Wörtern:

- 1. das Ding (die Sache, der Mut, das Misstrauen, die Geschwindigkeit);
- 2. das Fahrzeug (die Luftfahrt, das Flugzeug, das Auto, der Funksender);
- 3. <u>die Vorarbeit</u> (der Schwingkreis, die Röhre, die Vorstufe, der Flüssigkristall);
- 4. <u>der Hubschrauber</u> (das Düsenflugzeug, die Errungenschaft, der Helikopter);
- 5. <u>der Grundstein</u> (die Bildröhre, das Fundament, der Wagen, das Licht);

AUFGABE II. Streichen Sie aus folgenden Sätzen die Wörter, die den deutschen Realien widersprechen.

- 1. Schon an der Wende zum 20. Jahrhundert gab es in Deutschland das Telefon, Automobile, Röntgengeräte, Transistoren und Schallplatten.
- 2. Deutschland grenzt an Dänemark, Österreich, Italien, Frankreich, Polen und die Schweiz.
- 3. Rhein, Elbe und Donau fließen nach Norden.
- 4. Die Stadtstaaten Deutschlands sind Berlin, München, Hamburg und Bremen.

5. An der Wiege des Funkwesens standen Heinrich Hertz, Max Planck und Karl Ferdinand Braun.

AUFGABE III. Wählen Sie aus folgenden Sätzen den richtigen.

- 1. Der erste Nobelpreisträger ist Wilhelm Conrad Röntgen.
- 2. Der erste deutsche Nobelpreisträger ist Albert Einstein.
- 3. Der erste Nobelpreisträger ist Alfred Nobel.
- 4. Der Erbauer des Automobils ist der berühmte Ingenieur R. Diesel.
- 5. Die ersten Automobile wurden in den USA gebaut.

AUFGABE IV. Schreiben Sie die Grundformen folgender Verben:

finden, erfinden, entdecken, bewältigen, gebrauchen, nachweisen, verlassen, lösen, arbeiten, verraten, kennen, wissen, melden, unterstützen, anstellen, abhängen, zusammenfassen, träumen, antreiben, bedienen, brennen, bewegen, ziehen, lenken, sichern, beschäftigen.

## 7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач Английский язык

Выберите и вставьте нужное слово: silent; to invest; capital; partnership; liability; debt; partner; asset; charitable; firm; profit; shareholder; dividend; proprietor; bankrupt; stock; creditor; secret; public; share; private

- 1. The money shareholders ... into a company to buy property and equipment.
- 2. One of the owners of a partnership is  $\dots$ .
- 3. Usually people carry on a business to gain ....
- 4. ... is one of the forms of owning business.
- 5. These kinds of corporation are usually nonprofit.
- 6. To put money into a business or a bank account so that it will make a profit.
- 7. The sole (only) owner of a business.
- 8. Something belonging to a person or a business which can be sold.
- 9. A partner who is known to the public, but without authority in management.
- 10. One of the owners of a corporation.

- 11. Your legal duty to other people.
- 12. If a sole proprietorship or a partnership fails, the owners will go ...
- 13. You can only buy and sell shares in a ... limited company if the other shareholders agree.
- 14. The part of business.
- 15. A person you owe money to.
- 16. The shares in a ... limited company can be bought and sold freely.
- 17. Another name for a business.
- 18. Income of a shareholder.
- 19. A partner which is not known to the public.
- 20. Money you owe to another person.
- 21. Shares in a public limited company may be bought and sold at a ... exchange.

Answers: 1-3; 2-7; 3-11; 4-4; 5-9; 6-2; 7-14; 8-8; 9-1; 10-12; 11-5; 12-15; 13-21; 14-20; 15-17; 16-19; 17-10; 18-13, 19-18; 20-6; 21-16.

### Немецкий язык

## 1. Übersetzen Sie ins Russische!

der Absolvent (-en), dauern, die Doppelstunde, beginnen (a; o), Vorprüfungen und Prüfungen ablegen, das Staatsexamen, das Studentenleben, bestehen aus studieren (an+Dat) // Ich studiere an der Universität), das Fernstudium, die Bevölkerung, umspülen, singen, betragen, leben, entstehen, erzeugen, an der Spitze stehen.

## 2. Ändern Sie die Wortfolge in den folgenden Sätze!

- Nach den Vorlesungen gehen alle Studenten in den Lesesaal.
- Im Lesesaal machen sie oft ihre Aufgaben.

## 3. Bilden Sie Sätze mit gerader Wortfolge!

- Studieren, wir, im ersten Semester, eine Fremdsprache.
- Leicht, sein, Mathematik, nicht.

## 4. Bilden Sie Sätze mit invertierter Wortfolge!

- Halten, die Vorlesungen, der Professor, zweimal, in der Woche.
- Schwer, interessant, das Studium an der Hochschule, aber, sein.

## 5. Setzen Sie die Verben "haben", "sein", "werden" im Präsens!

- Die Tage\_\_\_\_im Herbst kurz.
- Diese Frage \_\_\_\_\_sehr schwer.
- Sie\_\_\_\_\_eine Vorlesung in Physik.

- 6. Setzen Sie das Verb in Klammern in den 3. Pers. Sing. Präsens!
  - Diese Student (fahren) nach Hause nicht, sie (gehen) zu Fuß.
  - Die Vorlesung in Mathematik (halten) Professor N.
  - Das Studium (fallen) mir nicht leicht.
- 7. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche!
  - У тебя сегодня семинар.
  - Упражнение нелегкое.
  - У него сегодня три лекции.
- 8. Setzen Sie die Modalverben in Klammern in Präsens! Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche!
  - Die Pflanzen (müssen) mehr Licht haben.
  - (Können) du mir einen guten Rat geben?
  - (Dürfen) ich herein?
  - Dieser Student(wollen) ein guter Fachmann werden.
  - (Sollen) du die Prüfung in Mathematik ablegen?
- 9. Gebrauchen Sie folgende Verben in der 3 Pers. Sing. Präsens! studieren, absolvieren, bleiben, einnehmen, ankommen, kennen lernen.
- 10. Bestimmen Sie in folgenden Sätze das Subjekt und übersetzen Sie ins Russische:
  - Sonntags arbeitet man nicht.
  - Man sagt das nicht.

## 7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач Английский язык

## **Choose the right form:**

- 1. He tries to finish his thesis, but he ... information.
  - a) find; b) finds; c) has found; d) had found
- 2. It would be ... if you could answer my fax-message.
  - a) cheerful; b) good; c) glad; d) kind
- 3. The objective is not only to identify the problem, . . . it.
  - a) but solving; b) but also solving; c) but to solve; d) but also to solve
- 4. If you use pictures and slides, your report will be much ....
  - a) interesting; b) most interesting; c) the most interesting;
  - d) more interesting
- 5. The article was so complicated that it ... the whole day yesterday.
- a) had translated; b) was translated; c) was being translated; d) is translated

- 6. The problem is easy enough for ... to solve at once.
  - a) I; b) me; c) my; d) mine
- 7. The matter . . . at the meeting now is very important.
  - a) is discussed; b) is discussing; c) has been discussed;
  - d) is being discussed
- 8. ... the firm is almost bankrupt, buying a computer is out of question.
  - a) because; b) for; c) while; d) whether
- 9. Professor Smith makes us ... our reports.
  - a) print; b) to print; c) printing; d) printed
- 10. Please . . . Xerox copies of copyrighted material without the publisher's permission.
  - a) no make; b) not make; c) don't make; d) not to make
- 11. Microprocessors, unlike computers, are programmed to complete ... defined tasks.
  - a) specific; b) arduous; c) several; d) similar
- 12. I have to write two ... this week.
- a) hundred-word articles; b) hundred-words articles; c) hundreds-word articles; d) hundred-word's articles
- 13. The staff ... in the conference room.
  - a) is meeting; b) are meeting; c) meeting; d) have met

#### Неменкий язык

1. Bilden Sie den Komparativ folgender Adjektive und Adverbien und übersetzen Sie ins Russische!

warm, kalt, lang, groß, kurz, schön, klein, billig, gut, viel, gern, bald.

- 2. Bilden Sie die Sätze im Perfekt
  - Ablegen, gestern, ich, die Prüfung, in Physik.
  - Werden, er, ein guter Fachmann.
- 3. Übersetzen Sie, bestimmen Sie die Zeitform des Verbes!
  - Die praktischen Arbeiten werden von den Studenten in verschiedenen Betrieben durchgeführt.
  - Unsere Gruppe wird auch in Werkstoffkunde geprüft.
- 4. Bilden Sie den Komparativ folgender Adjektive und Adverbien und

### übersetzen Sie ins Russische!

billig, gut, viel, gern, bald.

### 5. Bilden Sie die Sätze im Perfekt

- Übersetzen, die Studenten, ohne Wörterbuch, den neuen Text.
- Zu wenig, Sport treiben, wir, früher.

## 6. Übersetzen Sie, bestimmen Sie die Zeitform des Verbes!

- In manchen Firmen wird samstags gearbeitet.
- Er wurde zur Konferenz eingeladen.

## **7.2.4** Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету Употребите глаголы в Present Simple Active or Passive.

Andrew (1) ... (be) an accountant. He always (2) ... (get) up at seven o'clock in the morning and (3) ... (have) a cup of coffee with a sandwich. At seven thirty he (4) ... (leave) home. He (5) ... (be) never late for work. In the morning he (6) ... (look) through e-mails and (7) ... (write) answers to Letters which (8) ... (send) off later during the day. At midday Andrew (9) ... (eat) lunch in the bank's canteen, and if the weather (10) ... (be) fine he (11) ... (go) for a short walk in the nearby park. He (12) ... (resume) work at one. In the afternoon he (13) ... (check) payment documents and (14) ... (confirm) payments to his customers. He sometimes (15) ... (make) telephone calls to different companies to discuss the bank's service to them. Andrew usually (16) ... (finish) work at six, but sometimes he (17) ... (stay) after office hours to complete his day's work.

### 2. Подберите нужное слово:

We ... all students of the Courses of Foreign Languages.

- 1) am
- 2) is
- 3) are
- 4) be

We ... a lot of letters and e-mails from different banks.

- 1) receive
- 2) receives
- 3) to receive

4) are received

Letters ... usually ... in English.

- 1) to write
- 2) we write
- 3) is written
- 4) are written

I am ....

- 1) accountant
- 2) accountants
- 3) an accountant
- 4) the accountant

These letters are ... than the others. Please. Answer them first.

- 1) important
- 2) most important
- 3) more important
- 4) the most important

Прочитайте текст и ответьте на вопросы.

### **ADAM SMITH**

Adam Smith was a great scientist who made extraordinary contributions in economics. He was born in 1723 in Kirkcaldy, a small fishing town near Edinburgh, Scotland. His father was a customs officer. He died before his son was born.

Smith studied <u>moral philosophy</u> at the <u>University of Glasgow</u> and <u>Oxford University</u>. After graduating, he delivered a successful series of public lectures at <u>Edinburgh</u>. Smith obtained a professorship at Glasgow teaching moral philosophy, and during this time wrote and published *The Theory of Moral Sentiments*. In his later life he took a tutoring position which allowed him to travel throughout Europe where he met other intellectual leaders of his day. Smith returned home and spent the next ten years writing <u>The Wealth of Nations</u>, which was published with great success in 1776. It is considered the first work of <u>economics</u>.

In the Wealth of Nations Adam Smith argued that laissez-faire could and should

replace government direction and regulation in economics. According to Smith, the economic system is a self-regulating mechanism that tends toward a state of equilibrium if left to itself.

- 1. Was Adam Smith a great scientist or an engineer?
- 2. When was Adam Smith born?
- 3. Where was Adam Smith born?
- 4. Who was his father?
- 5. Where did Adam Smith study?
- 6. Did he publish The Theory of Moral Sentiments?
- 7. Did he take a tutoring position?
- 8. When was The Wealth of Nations published?
- 9. Did he travel throughout Europe?
- 10. Can laissez-faire replace government direction and regulation in economics (according to Smith)?

## 7.2.5 Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену

- 1. Письменный перевод текста по специальности со словарем, его реферирование/аннотирование.
- 2. Фонетическое чтение, устный перевод (без словаря) знакомого текста по специальности, его пересказ.
- 3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

## 7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Промежуточный контроль осуществляется проведением тестирования по разделам дисциплины, изученным студентом-бакалавром в период между аттестациями, опросом лексического материала на иностранном языке по дисциплине «иностранный язык».

Каждый вариант теста содержит 40 вопросов. Каждый правильный ответ на вопрос в тесте оценивается 1 баллом. Максимальное количество набранных баллов — 40.

- 1. Оценка «Не зачтено» ставится в случае, если студент набрал менее 20 баллов.
  - 2. Оценка «Зачтено» ставится в случае, если студент набрал от 21 до 40

#### баллов

Текущий контроль успеваемости осуществляется на практических занятиях: в виде чтения и перевода с иностранного языка литературы по общеупотребительной тематике и специальности, в виде диалогической и монологической речи с учетом социокультурных особенностей, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, в виде тестирования по отдельным темам.

Экзамен проводится по тест-билетам, в каждом содержится 3 вопроса. Задание 1. Переведите письменно с английского на русский язык профессионально-ориентированный текст с использованием словаря и ответьте на вопросы по тексту. Задание 2. Просмотрите текст на английском языке и составьте к нему аннотацию. Задание 3. Монологическое высказывание на одну из устных пройденных тем.

Каждый правильный ответ на вопрос оценивается 1 баллом. Максимальное количество набранных баллов – 8.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент при ответе набрал 2 и менее баллов.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент при ответе набрал от 3 или 4 балла.

Оценка «хорошо» выставляется, если студент при ответе набрал от 5 до 6 баллов.

Оценка «отлично» выставляется, если студент при ответе набрал 7-8 баллов.

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

<b>№</b> п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Лексический минимум общего и терминологического характера. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая). Понятие об основных способах словообразования.		Тест, устный опрос.
2	Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении.		Тест, устный опрос.
3	Синтаксис. Структурные особенности английского предложения.	ОК-4	Тест, устный опрос, перевод текста.
4	Культура и традиции стран изучаемого языка.	OK-4	Тест, устный опрос. презентация.
5	Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных		Тест, устный опрос, презентация

	лексико-грамматических средств в		
	лексико-грамматических средств в		
	основных коммуникативных ситуациях		
	неофициального и официального общения.		
6	Чтение и письмо. Виды речевых	ОК-4	Тест, устный опрос,
	произведений: сообщения, частное		написание письма.
	письмо, биография.		

## 7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Тестирование осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тест-заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

## 8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)

## 8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### Английский язык

- 1. Беликова, Е. Английский язык: Учебное пособие / Беликова Е. Саратов: Научная кни-га, 2012. 191 с. URL: <a href="http://www.iprbookshop.ru/8177">http://www.iprbookshop.ru/8177</a>
- 2. Могутова О.А. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Могутова О.А.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018.— 103 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71553.html. ЭБС «IPRbooks»
- 3. Сохрякова, Е. С. Английский язык: Учебное пособие / Сохрякова Е. С. Омск: Омский государственный институт сервиса, 2012. 131 с. ISBN 978-5-93252-270-7.

### Немецкий язык

1. Гильфанова Ф.Х. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное посо-бие для бакалавров и магистрантов экономических направлений и специальностей/ Гильфанова Ф.Х., Гиль-фанов Р.Т.— Электрон.

- текстовые данные.— Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018.— 232 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/70772.html. ЭБС «IPRbooks»
- 2. Аверина, А. В. Немецкий язык : Учебное пособие по практике устной речи / Аверина А. В. Москва : Прометей, 2011. 144 с. -ISBN 978-5-4263-0014-9. URL: <a href="http://www.iprbookshop.ru/8260">http://www.iprbookshop.ru/8260</a>
- 3. Дальке, С. Г. Немецкий язык : Учебное пособие / Дальке С. Г. Омск : Омский государ-ственный институт сервиса, 2014. -100 с. ISBN 978-5-93252-317-9. URL: <a href="http://www.iprbookshop.ru/26687">http://www.iprbookshop.ru/26687</a>

## Французский язык

- 1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей [Электронный ресурс]: учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2014. 91 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/30854.html. ЭБС «IPRbooks»
- 2. Мазина, Н. С. Французский язык : Учебное пособие / Мазина Н. С. Москва : Московский государственный строительный уни-верситет, ЭБС ACB, 2012. 96 с. -ISBN 978-5-7264-0602-2. URL: <a href="http://www.iprbookshop.ru/16317">http://www.iprbookshop.ru/16317</a>
- 3. Тетенькина, Т. Ю. Французский язык : Учебное пособие / Тетенькина Т. Ю. Минск : Вышэй-шая школа, 2014. 287 с. ISBN 978-985-06-1885-6. URL: <a href="http://www.iprbookshop.ru/20166">http://www.iprbookshop.ru/20166</a>
- 8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Использование электронных средств в учебном процессе вызвано необходимостью быстрейшего формирования навыков и умений общения на иностранном языке. Предлагаемая электронная литература рекомендуется, прежде всего, для самостоятельной работы, для развития навыков перевода, а также для пополнения словарного запаса и подготовки к контрольным работам и тестам. При работе в сетевом режиме особое внимание следует обратить на предварительную подготовку, состоящую в формировании произношения, основных способов согласования логических категорий и лексического минимума, обеспечивающего начальный уровень устного и письменного высказывания. Предлагаемые электронные издания информационный грамматический материал внеаудиторного чтения. Тексты могут использоваться как лексическая основа для составления рефератов и аннотации, а также последующего устного воспроизведения во время аудиторного занятия. Материал может быть также использован для контроля сформированности навыков и умений по видам деятельности. Электронные материалы рекомендуются речевой

дополнительное средство интенсификации процесса обучения и образования вне зависимости от индивидуального уровня подготовки учащегося.

#### Английский язык

- 1. Для развития умений аудирования обучающие веб-страницы: http://iteslj.org/links/ESL/Listening, www.Englishlistening.com
- 2. Для обеспечения англоязычной медиа-среды компьютерную программу: Tunes <a href="http://www.apple.com/ru/itunes/download">http://www.apple.com/ru/itunes/download</a>
- 3. Для упрощения текущего контроля стандартные программные приложения Excel.
- 4. Для правильного формирования языковой базы студентов электронные словари: Lingo, Multilex, Multitran, <u>www.onelook.com</u>
- 5. При выполнении самостоятельных заданий программы Wordfast www.translate.ru
- 6. При подготовке презентаций рекомендуется использовать компьютерную программу MS PowerPoint.
- 7. На базе интернета организовывать игровые формы обучения (ролевые, деловые игры) и моделирование коммуникативных (профессионально-ориентированных) ситуаций.

### Немецкий язык

1. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов Богданова Н. Н., Семенова Е. Л.

http://book.vsem.ru/binfo.asp?cod=203526&rp=27&up=1

2. Немецко-русский словарь

Автор: Фаградянц И.В.

http://www.kniga.uz/e-store/8924/?SHOWALL\_1=1

3. Немецко-Русский и Русско-Немецкий словарь

http://webchess.ru/cd/disk50506.htm

4. При выполнении самостоятельных заданий – программы Wordfast www.translate.ru

## 9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

- Учебный кабинет (ауд. 1215, 1217, 1203, 1303, 1313, 1230, 1232)
- Компьютерный класс (ауд. 1405, 1409, 1411, 1413, 1414, 1415, 1420,), библиотека: зал гуманитарной литературы (ауд.5408) и зал технической литературы (ауд.5405) с Видео-аудио аппаратурой:
  - ✓ ПК 10 шт. Windows 7 64 bit
  - ✓ ПК 15 шт. Windows 7 64 bit
  - ✓ ПК 10 шт. Windows 7 64 bit
  - ✓ ПК 10 шт. Windows 7 64 bit
  - ✓ ПК 10 ппт. Windows 7 64 bit

- ✓ ПК 10 шт. Windows 7 64 bit
- ✓ ПК 10 шт. Windows 7 64 bit

## 10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия, на которых происходит объяснение, активизация и проверка языкового и речевого материала; на заключительном этапе рекомендуется написание лексико-грамматического теста, подготовка докладов, сообщений, презентаций с их последующим обсуждением.

На практических занятиях рекомендуется использование иллюстративного материала (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийных форм презентаций, также рекомендуется подготовка и проведение деловых игр.

Самостоятельная работа, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе, выполняется (при непосредственном/ опосредованном контроле преподавателя) по учебникам и учебным пособиям, оригинальной современной литературе по профилю.

Контроль усвоения материала дисциплины производится путем устного опроса, написанием реферата, презентацией. Освоение дисциплины оценивается на экзамене.

Вид учебных занятий	Деятельность студента		
Практическое занятие			
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоения учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: - работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой, а также проработка материала аудиторных занятий; - выполнение домашних заданий и переводов; - работа над темами для самостоятельного изучения; - участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад; - подготовка к промежуточной аттестации.		
Подготовка к промежуточной аттестации	Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.		